

УКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ НАУКИ І ТЕХНОЛОГІЙ
НАВЧАЛЬНО-НАУКОВИЙ ІНСТИТУТ
ПРИДНІПРОВСЬКА ДЕРЖАВНА АКАДЕМІЯ БУДІВНИЦТВА ТА АРХІТЕКТУРИ

Кафедра іноземних мов
(повна назва кафедри)


«Затверджую»
В.о. директора ІНІ ПДАБА
Владислав
ДАНІЩЕВСЬКИЙ
« 30 » 08 2024 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ДІЛОВЕ (НАУКОВЕ) СПІЛКУВАННЯ ІНОЗЕМНОЮ МОВОЮ
(назва навчальної дисципліни)

освітнього ступеня магістр
(назва освітнього ступеня)
спеціальності 132 «Матеріалознавство»
(шифр і назва спеціальності)
освітньо-наукової програми «Матеріалознавство»
(назва освітньої програми)
статус дисципліни нормативна
факультет інформаційних технологій та механічної інженерії
(назва факультету/інституту)
форма навчання денна
(денна, вечірня, заочна)
мова навчання українська, англійська

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

	Години	Кредити	Семестр
			I
Всього годин за навчальним планом, з них:	90	3	90
Аудиторні заняття, у т.ч:	32		32
лекції			
лабораторні роботи			
практичні заняття	32		32
Самостійна робота, у т.ч:	58		58
підготовка до аудиторних занять	32		32
підготовка до контрольних заходів	2		2
виконання курсового проекту або роботи			
виконання індивідуальних завдань	16		16
опрацювання розділів програми, які не в повному обсязі викладаються на заняттях	8		8
підготовка до екзамену			
Форма підсумкового контролю	залік		залік

м. Дніпро – 2024

Робоча програма навчальної дисципліни «Ділове (наукове) спілкування іноземною мовою»
 для студентів (назва навчальної дисципліни)
 спеціальності 132 «Матеріалознавство», освітньої програми «Матеріалознавство»,
освітнього ступеня «Магістр». (шифр та назва спеціальності, назва освітньої програми, назва освітнього ступеня)

« 16 » 04 2024 року – 8 с.

Розробники:

Катерина СОКОЛОВА, к.філ.н., доц., завідувач кафедри іноземних мов
 Наталія ШАШКІНА, к.філ.н., доц., доцент кафедри іноземних мов
 Лілія ДРУЖИНІНА, доцент кафедри іноземних мов

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов
 (назва кафедри)

Протокол від «16» 04 2024 року № 9

Завідувач кафедри


 (підпис)

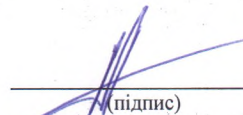
(Катерина СОКОЛОВА)
 (ім'я, прізвище)

«16» 04 2024 року

Схвалено навчально-методичною радою факультету __ інформаційних технологій та
 механічної інженерії (назва)

Протокол від «23» квітня 2024 року № 4

Голова

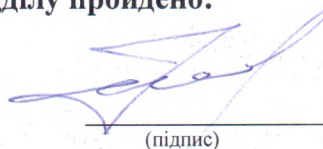

 (підпис)

(Олександр Лиходій)
 (ім'я, прізвище)

« 23 » 04 2024 року

Експертизу навчально-методичного відділу пройдено:

« 30 » 08 2024 року


 (підпис)

(Віолетта ФЕДІНА)
 (ім'я, прізвище)

2. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Метою вивчення навчальної дисципліни «Ділове (наукове) спілкування іноземною мовою» є вдосконалення вмінь та навичок практичного володіння іноземною мовою, що передбачає досягнення такого рівня, який повинен забезпечити майбутньому фахівцю можливість вирішувати соціальні та професійні завдання іноземною мовою. Значна роль відводиться вдосконаленню навичок представлення інформації через усну доповідь (презентації) та письмову (написання CV, анотації). Протягом всього магістерського курсу як засіб навчання використовуються всі види мовленнєвої діяльності: мовлення, аудіювання, письмо та читання.

Основними **завданнями** вивчення дисципліни «Ділове (наукове) спілкування іноземною мовою» є знання з лексичної та граматичної системи іноземної мови для просунутого рівня володіння іноземною мовою, для формування відповідних навичок мовленнєвої діяльності та розширення світогляду магістрів з загальних та фахових питань.

Пререквізити дисципліни. Зміст дисципліни «Наукова іноземна мова» є логічним продовженням дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» і формує загальнокультурні та професійні компетенції з дисципліни за фахом магістра.

Постреквізити дисципліни. Знання та вміння студентів після освоєння змісту дисципліни «Ділове (наукове) спілкування іноземною мовою» будуть використовуватися у різних сферах діяльності фахівця (професійній, науковій, суспільній).

Компетентності (відповідно до освітньо-наукової програми «Прикладне матеріалознавство» СВО ПДАБА – 132 мн -2024).

Загальні компетентності:

- ЗК.01 Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
- ЗК.02 Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
- ЗК.04 Здатність спілкуватися іноземною мовою.
- ЗК.05 Визначеність і наполегливість щодо поставлених завдань і взятих обов'язків.
- ЗК.06 Здатність працювати автономно.
- ЗК.07 Здатність працювати у команді.
- ЗК.08 Здатність працювати у міжнародному контексті.

Заплановані результати навчання (відповідно до освітньо-наукової програми «Прикладне матеріалознавство» СВО ПДАБА – 132 мн -2024).

ПРН 6. Наукові навички у галузі інженерії, для того, щоб успішно проводити наукові дослідження як під керівництвом так і самостійно.

ПРН 10. Навички презентації наукового матеріалу та аргументів для добре інформованої аудиторії.

Методи навчання: словесний (пояснення, бесіда), наочний (ілюстрація), практичний, репродуктивний, частково-пошуковий, а також комунікативний, аудіолінгвальний.

Форми навчання. Передбачено практичне заняття з індивідуальними, груповими, фронтальними і парними формами навчання. За дидактичними цілями використовуються теоретичні, практичні та комбіновані форми навчання.

Інструменти, обладнання та програмне забезпечення, використання яких передбачає навчальна дисципліна(за потребою): Офіс 365: TEAMS, Microsoft Forms.

3. ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ

Розділ I. Лексичний матеріал.

1. Наука і сучасність.

2. Soft skills для кар'єри.
3. Успішна співбесіда.
4. Презентація: види та стратегії. Підготовка презентації та виступу.
5. Анотування текстів за фахом.

Розділ II. Граматичний матеріал.

1. Артикль. Іменник. Прикметник. Займенник. Числівник
2. Дієслово: особові, неособові, смислові, допоміжні. Основні форми дієслова.
3. Часи англійського дієслова у активному стані.
4. Часи англійського дієслова у пасивному стані.
5. Узгодження часів.
6. Способи дієслова: дійсний, умовний, наказовий.
7. Модальні дієслова.
8. Неособові форми дієслова. Інфінітив та його звороти.
9. Дієприкметник та його звороти.
10. Герундій та його звороти.

4. СТРУКТУРА (ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН) ДИСЦИПЛІНИ

Назва змістових модулів і тем	Кількість годин, у тому числі				
	усього	л	п	лаб	с/р
Змістовий модуль 1. Наука і сучасність. Навички для кар'єри.					
Тема 1: Наука і сучасність. Граматика: Артикль. Іменник. Прикметник. Займенник. Числівник. Дієслово, основні форми.	8		4		4
Тема 2: Soft skills для кар'єри. Принципи написання CV. Граматика: Часи англійського дієслова у активному стані та у пасивному стані. Узгодження часів. Модальні дієслова.	18		6		12
Тема 3: Успішна співбесіда. Граматика: Неособові форми дієслова. Інфінітив, герундій, дієприкметник та звороти.	16		4		12
Граматика: Тестові завдання	4		2		2
Разом за змістовим модулем 1	46		16		30
Змістовий модуль 2. Презентація. Анотування					
Тема 1: Презентація: види та стратегії. Підготовка презентації та виступу.	30		10		20
Тема 2: Анотування (текстів за фахом)	10		4		6
Граматика: Тестові завдання	4		2		2
Разом за змістовим модулем 2	44		16		28
Усього	90		32		58

5. ЛЕКЦІЙНИЙ КУРС - не передбачено планом

6. ТЕМИ ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ

№ зан.	Тема занять	Кількість годин
1 -2	Наука і сучасність.	4

3-5	Soft skills для кар'єри. Принципи написання CV.	6
6-8	Успішна співбесіда.	6
9-13	Презентація: види та стратегії. Підготовка презентації та виступу.	10
14-16	Анотування текстів.	6
	Усього	32

7. ТЕМИ ЛАБОРАТОРНИХ ЗАНЯТЬ – не передбачено планом

8. САМОСТІЙНА РОБОТА

№ з/п	Вид роботи / Назва теми	Кількість годин
	підготовка до аудиторних занять	32
	підготовка до контрольних заходів	2
	виконання індивідуальних завдань (написання тез доповіді, створення презентації)	16
	опрацювання розділів програми, які не викладаються на заняттях: опрацювання текстів за фахом на розуміння прочитаного, засвоєння фахової термінології.	8
	підготовка до екзамену	
	Усього	58

9. МЕТОДИ КОНТРОЛЮ

Навчальний процес дисципліни містить наступні засоби контролю успішності навчання: усний, письмовий, тестовий та методи самоконтролю і самооцінки.

10. ПОРЯДОК ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Критерії оцінювання знань студентів з окремих змістових модулів

Розподіл балів за змістовими модулями протягом навчального року:

Змістовий модуль	№ теми	Види завдань	За одиницю контролю	Усього
Змістовий модуль 1	Тема 1	Виконання тренувальних вправ Бесіда/дискусія за темою	10 10	20
	Тема 2	Виконання тренувальних завдань CV	10 20	30
	Тема 3	Виконання тренувальних завдань	10	10
		Тези доповіді	20	20
	Граматика	Лексико -граматичний тест	20	20
		Разом за змістовий модуль 1		100 балів
Змістовий модуль 2	Тема 1	Виконання тренувальних завдань Презентація	10 30	40

	Тема 2	Написання анотації	20	20
		Завдання самостійної/індивідуальної роботи	20	20
	Граматика	Лексико -граматичний тест	20	20
		Разом за змістовий модуль 2		100 балів
Усього за семестр			200 : 2 = бали за ПК	

Схема нарахування балів за змістовими модулями

Виконання тренувальних завдань	<p>10 б. - повне виконання завдань, без лексичних та граматичних помилок.</p> <p>9-4 б. - часткове виконання завдань, з невеликою кількістю лексичних та граматичних помилок.</p> <p>3-1 б. - виконання мінімальної кількості завдань, з лексичними та граматичними помилками.</p> <p>0 б. - повне невиконання завдань.</p>
Бесіда/дискусія за темою	<p>10-9 б. - активна участь у бесіді, дискусії, володіння навчальним матеріалом, наведення аргументованих відповідей. Мова чітка, без граматичних та стилістичних помилок. Використання складних граматичних конструкцій, широкий лексичний діапазон.</p> <p>8-7 б. - активна участь у бесіді, дискусіях, володіння навчальним матеріалом з незначними помилками. Використання простих і складних граматичних форм та основних лексичних одиниць з теми. Мова чітка, послідовна, але тема вимагає глибшого висвітлення.</p> <p>6-5 б.- активна участь у дискусіях без достатнього володіння навчальним матеріалом з теми обговорення. Висловлення простих ідей з незначними лексичними та граматичними помилками.</p> <p>4-3 б. - залученість до дискусії викладачем, неуважність, відсутність достатніх знань щодо предмету обговорення. Значні граматичні та лексичні помилки. Висловлення не є завершеними та аргументованими.</p> <p>2-1 б.- залученість до дискусії викладачем, небажання брати участь в дискусії, відсутність достатніх знань з предмету обговорення. Мінімальна комунікативна активність.</p> <p>0 б. – нульова комунікативна активність</p>
Презентація	<p>30-28 б. - презентація містить усі стандартні структурні елементи (титольний слайд; мету, проблему, розкриття її змісту; висновки; фінальний слайд). Доповідь відбувається на високому комунікативному рівні (у формі розповіді, замість читання) без лексичних та граматичних помилок.</p> <p>27-22 б. - презентація містить майже всі стандартні структурні елементи. Доповідач достатньо вільно презентує матеріал іноземною мовою, з незначною кількістю мовленнєвих помилок.</p> <p>21-11 б. - презентація містить не всі стандартні структурні елементи. Доповідач презентує матеріал іноземною мовою переважно через читання, з певною кількістю мовленнєвих помилок.</p> <p>10-16. – у презентації порушена структурна цілісність. Доповідачу складно презентувати матеріал іноземною мовою навіть через читання, зі значною кількістю мовленнєвих помилок.</p>
Тези доповіді	<p>20 б. - представлений матеріал - цілісний та логічний, доцільний з точки зору наукових спостережень; без граматичних, лексичних та стилістичних помилок; з посиланнями на використану літературу та має високий рівень</p>

	<p>оригінальності тексту.</p> <p>19-15 б. - представлений матеріал - логічний, доцільний з точки зору наукових спостережень, але з незначними граматичними, лексичними та стилістичними помилками; з посиланнями на використану літературу.</p> <p>14-9 б.- представлений матеріал - доцільний з точки зору наукових спостережень, але зі значними граматичними, лексичними та стилістичними помилками; без посилань на використану літературу.</p> <p>7-1 б. представлений матеріал не цілісний, має велику кількість граматичних, лексичних та стилістичних помилок; без посилань на використану літературу; рівень оригінальності тексту низький.</p>
Анотація	<p>20-17 б. - письмове завдання зроблено за структурою, без граматичних, лексичних та стилістичних помилок;</p> <p>16-13 б. - письмове завдання зроблено за структурою, але з незначними граматичними, лексичними та стилістичними помилками;</p> <p>12-6 б.- письмове завдання зроблено за структурою, але з помітними граматичними, лексичними та стилістичними помилками;</p> <p>5-1 б. письмове завдання зроблено з порушенням структури, з лексичними, граматичними та стилістичними помилками.</p>
Лексико-граматичний тест	20 б. – тест складається з 40 завдань (20 лексичних та 20 граматичних), кожна правильна відповідь – 0.5 б., неправильна – 0 б.
Завдання з самостійної/індивідуальної роботи	<p>20 б. - демонструє всебічні, систематичні й глибокі знання матеріалу, творчо та критично осмислює інформацію, володіє професійною термінологією на високому рівні;</p> <p>19-14 б.- демонструє достатній рівень розуміння матеріалу, осмислює інформацію, володіє професійною термінологією на достатньому рівні;</p> <p>13-6 б. - демонструє навички аналізу інформації, але володіє професійною термінологією на низькому рівні;</p> <p>5-1 б. - демонструє невисокий рівень знання матеріалу, має певні навички аналізу інформації, володіє професійною термінологією на мінімальному рівні.</p> <p>0 б. – матеріал не опрацьовано.</p>

Підсумкова оцінка з дисципліни визначається як середньоарифметична за 1 і 2 змістові модулі.

11. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна

1. McCarthy, M. Academic Vocabulary in Use. Cambridge University Press. 2008.
2. Grussendorf, M. English for Presentations. Oxford University Press, 2007.
3. Emmerson, P. Essential Business. Vocabulary Builder, 2011.
4. Murphy, R. English grammar in use. Cambridge University Press, Fourth Edition, 2015.

Допоміжна

1. Методичні вказівки до практичних занять та самостійної роботи з англійської мови за темою «Наука і сучасність» для студентів ступеня магістра усіх спеціальностей денної та заочної форм навчання/ Укладачі: Дружиніна Л.В., Шашкіна Н.І., Соколова К.В.-Дніпро: ПДАБА, 2017.
2. Методичні вказівки до практичних занять та самостійної роботи з анотування та реферування наукової літератури англійською мовою для студентів ступеня магістра та аспірантів денної та заочної форми навчання / Укладачі: Дружиніна Л. В., Шашкіна Н. І., Соколова К. В. - Дніпро: ПДАБА, 2018.

12. ІНТЕРНЕТ-РЕСУРСИ

1. Віртуальний читальний зал ПДАБА - <https://is.gd/yTmVWu> (англійська мова)
2. Онлайн словник. <https://dictionary.cambridge.org/>
3. Збірник граматичних онлайн вправ. <http://perfect-english-grammar.com>
4. Успішна презентація. <https://www.princeton.edu/~archss/webpdfs08/BaharMartonosi.pdf>
5. Soft Skills. <https://www.rmit.edu.au/study-with-us/discover-rmit/seven-soft-skills-you-need-on-your-resume>
6. <https://www.jobseeker.com/en/cv/articles/soft-skills-cv>
7. Job interviews. <https://www.laep.org/wp-content/uploads/2015/06/Interview.-Lesson-Plan.pdf>
8. Статті за фахом. <https://materialscommunity.springernature.com/posts/top-100-in-materials-science-scientific-reports>